

# KNIESCHÜTZER

## ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.



Lesen Sie die folgenden Anleitungen sorgfältig durch.

Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und nur für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, händigen Sie bitte auch die Begleitdokumente aus.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

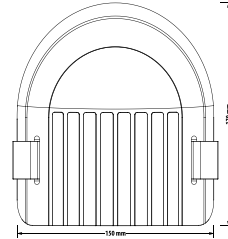
Der Knieschoner ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Er wurde für den Einsatz bei kniendem Arbeiten auf ebenem Boden entwickelt. Die Knieschoner sind nicht für harte Bedingungen geeignet, z. B. für scharfe Oberflächen, wie Felsen in Bergwerken oder Steinbrüchen.

Das Produkt ist nur für ebene Flächen und glatten Untergrund geeignet.

**VERWENDUNG:** Die Klettverschlüsse am Gummiband abreißen, anlegen und am Knie anbringen. Befestigen Sie die Klettverschlüsse gut an Ihren Beinen (links und rechts).

## ● Verpackungsinhalt

1 x Gel-Knieschützer (Größe: 170 x 150 mm)



## ● Verwendetes Symbol

Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den einschlägigen geltenden Richtlinien der Europäischen Union. Die Knieschoner wurden als TYP 1, Leistungsstufe 0 zertifiziert. EU-Baumusterprüfung gemäß EN 14404-2:2024. Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425.



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.owim.com](http://www.owim.com)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 08/2025



Kennzeichnung der linken Knieseite, an der der tragbare Knieschützer zu tragen ist



Kennzeichnung der rechten Knieseite, an der der tragbare Knieschützer zu tragen ist



## Warnung!

- **Langes Knien auf Oberflächen kann zu Knieschmerzen, Verletzungen oder langfristigen Gelenkschäden führen. Machen Sie regelmäßig Pausen, um das Verletzungsrisiko zu verringern.**
- **Nicht für unebene Oberflächen geeignet, da dies zu Beschädigungen des Knieschützers führen kann.**
- Verwenden Sie die Knieschoner nicht bei extremen Temperaturen, da dies die Schutzwirkung beeinträchtigen könnte.
- Tragen Sie bei gefährlichen Arbeiten auch eine geeignete PSA-Ausrüstung wie eine Schutzbrille oder einen Helm.
- Die Knieschoner können keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten. Die Schutzeigenschaften müssen immer vorher geprüft werden.
- **Das Produkt ist nur für eine Anwendungsdauer von weniger als 1 Stunde geeignet. Bitte nicht über einen längeren Zeitraum verwenden, da dies durch den ständigen Druck zu Kniebeschwerden führen kann.**
- Dieser Artikel ist nicht wasserdicht, nicht feuerfest und nicht chemikalienbeständig.
- Die Lebensdauer des Artikels hängt vom Grad seiner Nutzung ab. Der Artikel muss jedoch spätestens fünf Jahre nach dem Herstellungsdatum ersetzt werden (Version: 08/2025).
- Nicht geeignet für sportliche Aktivitäten wie Inlineskaten, Fahrradfahren, usw.
- Das Produkt ist nur für ebene Flächen und glatten Untergrund geeignet.

Die Knieschoner wurden als TYP 1, Leistungsstufe 6 zertifiziert. EU-Baumusterprüfung nach EN 14404-2:2024. Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 Kategorie II (PSA = Persönliche Schutzausrüstung). Zertifiziert durch folgende Stelle: TÜV SÜD danmark Aps, Johanne Møllers Passage 1, 3, 1799 Vesterbro Benannte Stelle Nr. 2443.

## DIN EN 14404-2:2024 DEFINIERT TYP 1 UND 4 LEISTUNGSSTUFEN VON KNIESCHÜTZERN

### Typen

- Typ 1: Tragbarer Knieschützer  
Persönliche Schutzausrüstung, die das Knie unabhängig von anderen Kleidungsstücken schützt und am Bein getragen wird.

### Leistungsstufen

- Stufe 0: Knieschützer, die keinen Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.
- Stufe 1: Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100 N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.
- Stufe 1U: Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100 N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer unebenen Fläche bieten.
- Stufe 2: Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 250 N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30 N bei der Prüfung auf einer unebenen Fläche bieten.

## ● Größendefinition

- Tragbare Knieschützer in kleiner Größe (Kniescheibenbreite 44 mm bis 54 mm) sind mit „S“ gekennzeichnet.
- Tragbare Knieschützer in großer Größe (Kniescheibenbreite von 55 mm bis 64 mm) sind mit „L“ gekennzeichnet.

## ● Anbringen des Knieschoners

Der Knieschoner wird mit Klettverschlüssen rechts und links korrekt am Knie befestigt, so dass der Kniebereich abgedeckt ist.

Die Oberkante des Knieschoners sollte das gebeugte Knie um 2 cm überragen.

Der Knieschoner kann über der Kleidung getragen oder direkt auf der Haut befestigt werden.

### **⚠ Achtung!**

- Achten Sie darauf, dass die Klettverschlüsse nicht zu fest sitzen. Achten Sie darauf, dass die Klettverschlüsse nicht über die Kniekehle hinausragen. Dies könnte die Blutzirkulation beeinträchtigen.
- Geeignet für Personen mit einem Taillenumfang von bis zu 80 cm!
- Prüfen Sie abschließend, ob der Knieschoner bequem sitzt und für die auszuführende Arbeit ausreichend festgezogen ist.

## ● RISIKOBEWERTUNG UND RISIKOMINDERUNG-SMAßNAHMEN

- Achten Sie darauf, dass die Riemen nicht einschneiden, wenn Sie sich hinknien.
- Aufrecht knien, nicht auf den Fersen sitzen;
- Bewegen Sie sich, bleiben Sie nicht stehen;
- Knien Sie nicht länger als eine Stunde mit Schützern, ohne aufzustehen und herumzulaufen.

- Laufen Sie nach einer Stunde Knien mindestens 10 Minuten lang ohne Knieschoner an den Beinen umher.
- Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Ihre Knie oder Waden bei knienden Arbeiten anschwellen.

## ● Wartung und Pflege

### ● Allgemein

- Überprüfen Sie die Knieschoner vor jedem Gebrauch auf Schäden. Sind die Knieschoner beschädigt, z. B. gerissen, gebrochen oder haben sich Teile gelockert, sind sie nicht mehr zu gebrauchen und sollten nicht getragen werden. Nehmen Sie keine Eingriffe an diesem Produkt vor, da die Schutzwirkung dann nicht mehr gewährleistet ist. Starke Verschmutzung, Veränderungen oder unsachgemäßer Gebrauch können die Leistung dieser Knieschützer auf gefährliche Weise beeinträchtigen.
- Die Knieschoner bestehen hauptsächlich aus EVA-Material.

### ● Reinigung

Grober Schmutz kann durch Bürsten von den Knieschonern entfernt werden. Hartnäckige Verschmutzungen können durch Handwäsche in lauwarmem Wasser oder mit einer neutralen Waschmittellösung entfernt werden. Mit klarem Wasser abspülen. Waschen Sie die Knieschoner niemals mit lösungsmittelhaltigen oder scharfen Reinigungsmitteln. Niemals in der Maschine waschen, im Trockner trocknen oder bügeln, Vor dem ersten Gebrauch waschen, Separat waschen.



Handwäsche, kalt.



Nicht bleichen.



Nicht im Trommeltrockner trocknen.



Nicht bügeln.



Nicht chemisch reinigen.

## ● **Aufbewahrung und Transport**

Dieser Artikel sollte während der Aufbewahrung oder des Transports nicht direktem Sonnenlicht oder erhöhten Temperaturen ausgesetzt werden. Stellen Sie keine schweren Lasten auf den Artikel. Dies könnte zu Rissen oder Zersetzungen führen, was die Lebensdauer des Knieschoners drastisch verkürzen und seine Verwendbarkeit einschränken kann. Nur Knieschoner in einwandfreiem Zustand können den Schutz bieten, für den sie bestimmt sind.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 488555\_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 488555\_2501 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



## ● Service

- DE Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de
- AT Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at
- CH Service Schweiz**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch



EN 14404-2:2024 Typ 1 Level 0

## KNEE PADS

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.



Lisez attentivement le mode d'emploi suivant.

Utilisez uniquement le produit comme décrit et pour les applications indiquées. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. Si vous transmettez le produit à un tiers, veillez à transmettre également toute la documentation qui l'accompagne.

### ● Utilisation prévue

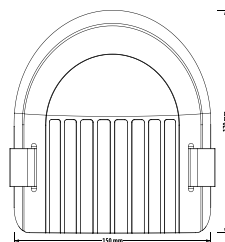
La genouillère est conçue uniquement pour un usage privé. Elle a été développée pour une utilisation lors d'activités nécessitant de s'agenouiller au niveau du sol. La genouillère ne convient pas à des conditions difficiles, par exemple des surfaces coupantes telles que des rochers dans des mines ou des carrières.

Le produit ne convient que sur des surfaces planes et des sols lisses

**UTILISATION :** Détachez les bandes auto-agrippantes de la bande élastique, enfiler-les et couvrez le genou. Fixez bien les bandes auto-agrippantes sur vos jambes (côté gauche et droit).

### ● Contenu de l'emballage

1 x Ensemble de genouillères gel  
(Dimensions : 170 x 150 mm)



### ● Symboles utilisés

Les produits portant une étiquette avec ce symbole respectent toutes les directives applicables de l'Union européenne. La genouillère a été certifiée TYPE 1, Niveau de performances 0.



Examen de type UE conformément à la norme EN 14404-2:2024.

Le produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

La déclaration de conformité UE complète est disponible à l'adresse internet suivante : [www.owim.com](http://www.owim.com)



Date de fabrication (mois/année) : 08/2025



Repère du côté du genou gauche indiquant où la genouillère doit être portée



Repère du côté du genou droit indiquant où la genouillère doit être portée



## Avertissement !

- **Rester longtemps à genoux sur certaines surfaces peut causer des douleurs aux genoux, des blessures ou des lésions articulaires à long terme. Faites régulièrement des pauses pour réduire le risque de blessure.**
- **N'utilisez pas sur une surface inégale, cela pourrait endommager la genouillère.**
- N'utilisez pas la genouillère dans des conditions de températures extrêmes, car cela pourrait réduire la protection assurée.
- Lorsque vous effectuez des tâches dangereuses, portez également des EPI adaptés, tels que des lunettes de sécurité ou un casque.
- La genouillère ne peut pas assurer une protection complète contre les blessures. Les propriétés protectrices doivent toujours être contrôlées au préalable.
- **Le produit ne doit être utilisé que pendant moins d'une heure. Veuillez ne pas l'utiliser pendant une longue période, car cela pourrait causer des problèmes aux genoux en raison d'une pression constante.**
- Cet article n'est pas imperméable et ne résiste ni au feu, ni aux produits chimiques.
- La durée de vie de l'article dépend de son niveau d'utilisation. Cependant, l'article doit être remplacé au plus tard cinq ans après la date de fabrication (version : 08/2025).
- Ne convient pas à une utilisation pendant des activités sportives telles que le roller, le vélo, etc.
- Le produit ne convient que sur des surfaces planes et des sols lisses

La genouillère a été certifiée TYPE 1, Niveau de performances 0. Examen de type UE conformément à la norme EN 14404-2:2024. Le produit respecte la réglementation relative aux EPI (UE) 2016/425 Catégorie II (EPI = Équipement de protection individuelle). Certifié par le nom de l'organisme : TÜV SÜD danmark Aps, Johanne Møllers Passage 1, 3, 1799 Vesterbro Organisme notifié n° 2443.

### **LA NORME DIN EN 14404-2:2024 DÉFINIT 1 TYPES ET 4 NIVEAUX DE PERFORMANCES POUR LES GENOUILLÈRES**

#### Types

Type 1 : Genouillère portable. Équipement de protection individuelle qui protège le genou indépendamment des autres vêtements et qui se porte sur la jambe.

#### Niveaux de performances

Niveau 0 : Genouillères n'offrant aucune protection contre la perforation et avec une répartition de la pression inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface plane et lisse.

Niveau 1 : Genouillères offrant une protection contre la perforation avec une force d'au moins 100 N et une répartition de la pression inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface plane et lisse.

Niveau 1U : Genouillères offrant une protection contre la perforation à une force d'au moins 100 N et une répartition de la pression inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface inégale.

Niveau 2 : Genouillères offrant une protection contre la perforation à une force d'au moins 250 N et une répartition de la pression inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface inégale.

### ● **Définition des tailles**

- Les genouillères de petite taille (largeur de rotule comprise entre 44 et 54 mm) portent la lettre « S ».
- Les genouillères de grande taille (largeur de rotule comprise entre 55 et 64 mm) portent la lettre « L ».

### ● **Fixation de la genouillère**

La genouillère est attachée au genou avec un positionnement correct des côtés droit et gauche à l'aide de fermetures auto-agrippantes afin que la zone d'agenouillement soit couverte. Le bord supérieur de la genouillère doit dépasser de 2 cm du genou plié. La genouillère peut être portée sur des vêtements ou être attachée directement sur la peau.

### ⚠ **Attention !**

- Assurez-vous que les fermetures auto-agrippantes ne sont pas trop serrées. Ne laissez pas les fermetures auto-agrippantes traverser le creux de genou. Cela peut empêcher la circulation sanguine.
- Convient à des personnes dont le tour de taille est inférieur ou égal à 80 cm !
- Enfin, vérifiez que la genouillère est confortablement positionnée et suffisamment serrée pour l'activité à effectuer.

## ● **ÉVALUATION DES RISQUES ET MESURES DE RÉDUCTION DES RISQUES**

- Assurez-vous que les sangles ne serrent pas lorsque vous vous agenouillez ;
- Agenouillez-vous en position droite, ne vous asseyez pas sur vos talons ;
- Bougez, ne restez pas immobile ;
- Ne restez pas à genoux plus d'une heure avec des protections sans vous lever et marcher ;
- Marchez sans genouillères pendant au moins 10 minutes après être resté à genoux pendant une heure ;
- Consultez un médecin si vos genoux ou vos mollets gonflent pendant que vous travaillez à genoux.

### ● **Entretien et soin**

#### ● **Généralités**

- Inspectez la présence de dommages sur les genouillères avant chaque utilisation. Si les genouillères sont endommagées, par exemple déchirées, cassées ou si des éléments sont partiellement desserrés, elles ne sont plus utilisables et ne doivent pas être portées. Ne modifiez pas ce produit, car ses propriétés protectrices ne pourront plus être garanties. Les salissures importantes, les altérations ou une mauvaise utilisation peuvent nuire dangereusement aux performances de ces genouillères.
- Les genouillères sont principalement composées de matériau EVA.

## ● Nettoyage

La saleté tenace peut être retirée de vos genouillères en brossant. La saleté tenace peut être retirée en lavant à la main à l'eau tiède ou avec une solution détergente neutre. Rincez à l'eau propre. Ne lavez jamais les genouillères avec des produits de nettoyage agressifs ou à base de solvants. Ne jamais laver à la machine, passer au sèche-linge ou repasser ; laver avant la première utilisation, laver séparément.



Laver à la main, à froid.



Ne pas blanchir.



Ne pas sécher au sèche-linge.



Ne pas repasser.



Ne pas nettoyer à sec.

## ● Rangement et transport

Ce produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées pendant qu'il est rangé ou transporté. Ne placez pas de charges lourdes sur le produit. Cela pourrait causer un craquèlement ou une décomposition, qui risquerait de réduire drastiquement la durée de vie de la genouillère et de limiter son utilisation. Seules les genouillères en parfait état peuvent assurer une protection conforme à l'usage auquel elles sont destinées.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## ● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 488555\_2501) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.

Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. Le numéro de référence de l'article (IAN) 488555\_2501 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.



## ● Service après-vente

### **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

### **Service après-vente Suisse**

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



EN 14404-2:2024 Type 1 Niveau 0

## KNEE PADS

### ● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso.

Il prodotto deve essere usato esclusivamente come descritto e per gli scopi specificati. Conservare con cura queste istruzioni. In caso di cessione del prodotto a terzi, allegare tutta la documentazione.

### ● Destinazione d'uso

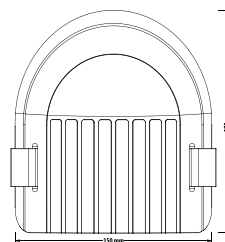
Queste ginocchiere sono destinate al solo uso privato. Sono progettate per lavorare in ginocchio su pavimenti a livello. Queste ginocchiere non sono adatte a condizioni difficili come superfici appuntite, ad esempio rocce in miniere o cave.

Il prodotto è adatto esclusivamente a superfici piane e lisce.

**UTILIZZO:** aprire le chiusure a strappo sulle bande elastiche e posizionare il prodotto sul ginocchio; serrare le chiusure a strappo intorno alle gambe (lato destro e sinistro).

### ● Contenuto dell'imballaggio

1 x Set di ginocchiere in gel  
(dimensioni: 170x150 mm)



### ● Simboli utilizzati

I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le direttive rilevanti in vigore nell'Unione europea. Questa ginocchiere è stata certificata come dispositivo di protezione di tipo 1 con livello di prestazioni 0. Esame UE del tipo ai sensi di EN 14404-2:2024.



Il prodotto è conforme al regolamento DPI (EU) 2016/425.

Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.owim.com](http://www.owim.com)



Data di produzione (mese/anno):  
08/2025



Simbolo del lato del ginocchio sinistro su cui deve essere indossata la protezione



Simbolo del lato del ginocchio destro su cui deve essere indossata la protezione



## Avvertenza!

- **La prolungata posizione inginocchiata sulle superfici può causare dolore al ginocchio, lesioni o danni permanenti all'articolazione. Effettuare pause regolari per ridurre il rischio di lesioni.**
- **Non usare su superfici irregolari per evitare il rischio di danneggiare la protezione.**
- Non usare le ginocchiere a temperature elevate perché possono ridurre il livello di protezione fornito.
- Durante l'esecuzione di lavori pericolosi, indossare altri DPI adatti, come occhiali di sicurezza o un casco.
- Le ginocchiere non offrono una completa protezione contro gli infortuni. Verificare le proprietà protettive prima di ogni utilizzo.
- **Il prodotto non deve essere usato consecutivamente per più di 1 ora. L'uso prolungato può causare patologie al ginocchio dovute alla pressione costante.**
- Questo prodotto non è impermeabile, infiammabile né resistente alle sostanze chimiche.
- La durata di servizio del prodotto dipende dal grado di utilizzo. Tuttavia, il prodotto deve essere sostituito al più tardi dopo cinque anni dalla data di produzione (08/2025).
- Il prodotto non è adatto ad attività sportive come pattinaggio in linea, bicicletta, ecc.
- Il prodotto è adatto esclusivamente a superfici piane e lisce.

Questa ginocchiera è stata certificata come dispositivo di protezione di tipo 1 con livello di prestazioni 0. Esame UE del tipo ai sensi di EN 14404-2:2024. Il prodotto è conforme al regolamento (UE) sui DPI 2016/425 di II categoria (DPI = dispositivi di protezione individuale). Certificato dall'organismo: TÜV SÜD danmark Aps, Johanne Møllers Passage 1, 3, 1799 Vesterbro Organismo notificato n. 2443.

### **LA NORMA DIN EN 14404:2:2024 DEFINISCE 1 TIPO DI PROTETTORI DELLE GINOCCHIA E 4 LIVELLI DI PRESTAZIONI**

#### Tipi

Tipo 1: Protezioni delle ginocchia indossabili.  
Dispositivi di protezione individuale che sono indipendenti da qualsiasi indumento e che sono fissate intorno alla gamba.

#### Livelli di prestazioni

Livello 0: Protettori delle ginocchia che non offrono alcuna protezione contro la penetrazione e con una distribuzione della forza inferiore a 30 N quando testati su una superficie piana e uniforme.

Livello 1: Protettori delle ginocchia che offrono protezione contro la penetrazione a una forza di almeno 100 N e con una distribuzione della forza inferiore a 30 N quando testati su una superficie piana e uniforme.

Livello 1U: Protettori delle ginocchia che offrono protezione contro la penetrazione a una forza di almeno 100 N e con una distribuzione della forza inferiore a 30 N quando testati su una superficie irregolare.

Livello 2: Protettori delle ginocchia che offrono protezione contro la penetrazione a una forza di almeno 250 N e con una distribuzione della forza inferiore a 30 N quando testati su una superficie irregolare.

### ● Definizione della taglia

- I protettori delle ginocchia indossabili di taglia "small" (larghezza della patella compresa tra 44 mm e 54 mm) sono contrassegnati dalla lettera "S".
- I protettori delle ginocchia indossabili di taglia "large" (larghezza della patella compresa tra 55 mm e 64 mm) sono contrassegnati dalla lettera "L".

### ● Fissaggio della ginocchiera

Fissare la ginocchiera tramite le chiusure a strappo in modo tale da coprire l'area del ginocchio. Prestare attenzione all'orientamento destro e sinistro. Il bordo superiore della ginocchiera deve sporgere dal ginocchio piegato di 2 cm. La ginocchiera può essere indossata sopra gli indumenti o direttamente a contatto con la pelle.

#### **⚠ Attenzione!**

- Assicurarsi che le chiusure a strappo non siano eccessivamente strette. Le chiusure a strappo non devono incrociarsi sull'incavo del ginocchio per evitare di ostacolare il flusso sanguigno.
- La ginocchiera è adatta a persone con girovita non superiore a 80 cm.
- Verificare che la ginocchiera sia posizionata in modo confortevole e sufficientemente stretta per il lavoro da svolgere.

### ● VALUTAZIONE DEL RISCHIO E MISURE DI PREVENZIONE

- Assicurarsi che le bande non ostacolino la circolazione in posizione inginocchiata.
- Inginocchiarsi tenendo la schiena dritta; non sedersi sui talloni.
- Muoversi e non rimanere fermi.
- Non rimanere inginocchiati per più di un'ora indossando i protettori; alzarsi e camminare regolarmente.
- Camminare senza indossare i protettori per almeno 10 minuti dopo un'ora in posizione inginocchiata.
- Contattare un medico se le ginocchia o i polpacci si gonfiano durante il lavoro in posizione inginocchiata.

### ● Pulizia e manutenzione

#### ● Informazioni generali

- Ispezionare le ginocchiere prima di ogni utilizzo per verificare che non siano danneggiate. Se le ginocchiere presentano segni di danneggiamento, come parti usurate, rotte o parzialmente allentate, non devono essere usate. Non modificare il prodotto per evitare di ridurne le proprietà protettive. Sporcizia eccessiva, alterazioni o usi impropri possono ridurre le prestazioni di queste protezioni delle ginocchia in modo pericoloso.
- Le ginocchiere sono composte principalmente da EVA.

#### ● Pulizia

Rimuovere la sporcizia con una spazzola. Se le ginocchiere sono molto sporche, lavarle a mano con acqua tiepida e una soluzione detergente neutra. Risciacquarle con acqua pulita. Non lavarle con solventi o detergenti aggressivi. Non lavarle in lavatrice, non asciugarle in asciugatrice, non stirarle, lavarle prima del primo utilizzo, lavarle separatamente.



Lavare a mano in acqua fredda.



Non candeggiare.



Non usare asciugatrici.



Non stirare.



Non lavare a secco.

## ● **Conservazione e trasporto**

Questo prodotto non deve essere esposto alla luce solare diretta o a temperature elevate durante la conservazione o il trasporto. Non appoggiare carichi pesanti sul prodotto per evitare che subisca danni; ciò può ridurne significativamente la durata di servizio e limitarne l'utilizzo. Le ginocchiere offrono protezione solo se in perfette condizioni e se usate per gli scopi per cui sono progettate.

## ● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo. E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

## ● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

## ● **Gestione dei casi in garanzia**

Per permetterci di risolvere rapidamente il vostro problema, procedete nel seguente modo:

per tutte le richieste conservare lo scontrino e il codice articolo (ad es. IAN 488555\_2501) a prova dell'avvenuto acquisto.

Il codice articolo si trova nell'etichetta del prodotto, come incisione sul prodotto, nella pagina del titolo di queste istruzioni (in basso a sinistra) oppure nell'adesivo apposto sul retro o sul lato inferiore del prodotto.

In caso di errori di funzionamento o altri difetti contattare innanzitutto il seguente servizio di assistenza telefonicamente o per e-mail.

Potete inviare gratuitamente all'indirizzo dell'assistenza che vi è stato fornito un eventuale prodotto difettoso, allegando la ricevuta d'acquisto (scontrino), la descrizione del tipo di difetto e l'indicazione di quando si è verificato.

Su [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com) potete visionare e scaricare questo e molti altri manuali. Con questo codice QR accedete direttamente a [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 488555\_2501 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo.



## ● Assistenza

### IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: [owim@lidl.it](mailto:owim@lidl.it)

### CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)



EN 14404-2:2024 Tipo 1 Livello 0



IAN 488555\_2501  
**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY



Model No. for knee pad: HG13935  
Version: 08/2025